L.540/2/V.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL d'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 13 août 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel instituant un contrôle officiel de la qualité du beurre, a donné en sa séance du 19 août 1949 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 13 Augustus 1949, door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit houdende inrichting van een officiële controle van de hoedanigheid der boter, heeft ter zitting van 19 Augustus 1949 het volgend advies gegeven:

Il y aurait lieu de compléter comme suit l'article 15 du projet d'arrêté ministériel :

" Article 15.-

L'arrêté ministériel du 25 mai 1945 instituant un contrôle officiel de la qualité du beurre, modifié par les arrêtés ministériels des 19 août 1946 et 30 avril 1948, est abrogé."

Le projet n'appelle pas d'autres observations.

Artikel 15 van het ontwerp van ministerieel besluit zou als volgt moeten worden aangevuld :

" Artikel 15.-

Het ministerieel besluit van 25 Mei 1945 tot inrichting van een officiële contrôle van de hoedanigheid der boter, zoals het werd gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 19 Augustus 1946 en 30 April 1948, is opgeheven."

Bij het ontwerp zijn verder geen opmerkingen te maken.

Etaient présents: — Waren aanwezig:

Messieurs:	J. COYETTE,	conseiller d'Etat,	président
De Heren:		raadsheer van State,	voorzitter
	H. BUCH,	conseillers d'Etat	
	G. HOLOYE,	raadsheren van State	
	L. FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation	
	G. DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving	
	J. CYPRES,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. BUCH.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. BUCH.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,